

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	S A M E	Condor 55 (modèles COS ou COSV)	CH 4713 61

Constructeur	S A M E TRATTORI S.p.A., I-24047 Treviglio
Identification	sur la plaque du constructeur "Condor 55" devant le N° du châssis "COS" ou "COSV" x)
Plaque constructeur	à droite, latéralement sur le carénage du tableau de bord
N° du châssis	à droite, latéralement sur la boîte à vitesses
Identification du moteur	"1003/P" devant le No du moteur, à droite, latéralement sur le bloc
Importateur principal	W. MAHLER AG., 8912 Obfelden *)
Véhicule homologué	COSV - 12 209

Châssis	
Nombre d'essieux	2
Direction	mécanique ou hydrostatique av. assistance hydraul.
Transmission	mécanique + boîte complémentaire route/terrain **)
Nombre de vitesses	8 ou 14
Frein de service	Entrainement sur roues arrière mécanique, à disques multiples dans bain d'huile, sur les arbres primaires resp. les roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage
Frein auxiliaire	mécanique, à disques multiples dans bain d'huile, sur les arbres primaires resp. les roues arrière identique au frein auxiliaire, levier av. secteur
Frein d'arrêt	-
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	-

Moteur	S A M E	Type	1003/P
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	D	Position	avant
Carburant	air	Nombre cylindres	3
Refroidissement	100	Course	120
Alésage	2926	CV-impôt	14,39
Cylindree	x)	à V/min	x)
Puissance en kW	x)	à V/min	x)
Bruit à l'arrêt	i = 745 x 125 x 125 mm	cheminée	
Silencieux			
Mesure des gaz	Bacharach 3,0	(pour les 2 versions)	
Déparasitage	-		

Carrosserie	avec cadre de sécurité FAI No 687/81 §)		
Nombre de portes	-	Compteur de vitesse	-
Ceintures sécurité	av -	ar -	-
Caie	-	Rétroviseurs	-
Antivol	-		
Nombre de places	t 1 av -	centre -	ar -
Dimensions	intérieur	extérieur	Empattements
Longueur	(1470-2210)	1740	2140 /
Largeur		2210	Essieu double av 1410 ar 1400
Hauteur		450	Voies av 1200 ar 1900
Porte à faux	av -	850	Voies av 1160 ar 1900
	ar -		g 7300 d 7250
Distance volant - vers l'avant du véhicule	-	Braquage Ø	

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	740	1290	2020
Charge utile	-	-	-
Poids total	920	2700	3600
Poids garantis	6,00 - 19	13,6 à 28	*)
Pneus	6 / 3,2	6 / 1,6	
Ply / bar	1250	2860	
Charge	30	30	
pour V max	3,62 P x 19	w 11 x 23	
Jantes			
Gaz poids remorquable avec/sans frein		mécanique	automatique
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Charge garantie sur le toit			
Vitesse maximale selon le constructeur	25,0 x)		km/h
testée	km/h à V/min	au moteur	pnse de force

Equipelement	M	(E)
Feux de route	M	(E)
Feux de croisement	A	(E)
Feux de position	R	(E)
Feux rouges	S1	(E)
Feux stop	1	(E)
Citignoteurs	av	1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av	ar 2+2 = I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux amers de brouillard		
Feux complémentaires		
Eclairage plaque		
Essuie-glace		avec/sans lave-glace
Avertisseurs	SEIMA E2 843	
	ou d'autres modèles homologues	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur	
Marque et type	S A M E	Condor 55
Homologation N°	CH	4713 61
Carrosserie		
Places	total 1	avant
Poids à vide	2020	Carburant D
Charge utile	-	CV-impôt 14,39
Poids total		Cylindree 2826

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

*) Autres importateurs : Fédération des Syndicats Agricoles du Canton de Fribourg 1701 Fribourg
 Marcel Verolet 1920 Martigny A. Dachauer 7240 Küblis
 Dina Marsadri 6799 Personico KOSTER AG. 9105 Schönengrund

**) Transmission : sur demande avec vitesse semi ou extra lente.

+) Variante de pneus : AV = 6.00 - 16 6 PR 1120 (3,2) Vmax 30 km/h
 6.50 - 16 6 PR 1290 (2,2) 30 km/h
 AR = 12.4/11 R 32 6 PR 2710 (1,7) 30 km/h
 12.4/11 - 28 6 PR 2730 (1,6) 30 km/h
 14.9/13 - 28 6 PR 3220 (1,4) 30 km/h
 9.5/ 9 - 36 6 PR 2260 (2,1) 30 km/h

x) Puissance/bruit/Vmax: modèle puissance du moteur mesure à l'arrêt Vmax mesurés moteur/prise de force
 CCS = 40,3 kW à 2200 t/min 77,0 dB/A à 1650 t/min 24,5 km/h à 2350 / 645 t/min
 COSV = 35,0 kW à 1850 t/min 79,0 dB/A à 1390 t/min 25,0 km/h à 2000 / 550 t/min

§) Equipelement : sur demande avec cabine partiellement ou complètement fermée; contrôler l'équipement à l'immatriculation;
 lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 2 plombs; 1 sur butée de pleine-charge et 1 sur la fixation de la butée.